### Вознесение Господне

Тропарь, глас 4
Вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, радость сотворивый учеником обетованием Святаго Духа, извещенным им бывшим благословением, яко Ты еси Сын Божий, Избавитель мира.

Кондак, глас 6 Éже о нас исполнив смотрение, и яже на земли соединив небесным, вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, никакоже отлучаяся, но пребывая неотступный, и вопия любящим Тя: Аз есмь с вами и никтоже на вы.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и почита́ем Е́же на небеса́, с Пречи́стою Твое́ю пло́тию, Боже́ственное Вознесе́ние.

## Вознесение Господне

Тропарь, глас 4
Вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, радость сотворивый учеником обетованием Свята́го Ду́ха, извеще́нным им бы́вшим благослове́нием, я́ко Ты еси́ Сын Божий, Изба́витель мира.

Кондак, глас 6 Éже о нас исполнив смотрение, и яже на земли соединив небесным, вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, никакоже отлучаяся, но пребывая неотступный, и вопия любящим Тя: Аз есмь с вами и никтоже на вы.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и почита́ем Е́же на небеса́, с Пречи́стою Твое́ю пло́тию, Боже́ственное Вознесе́ние.

### Вознесение Господне

Тропарь, глас 4
Вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, радость сотворивый учеником обетованием Святаго Духа, извещенным им бывшим благословением, яко Ты еси Сын Божий, Избавитель мира.

Кондак, глас 6 Éже о нас исполнив смотрение, и яже на земли соединив небесным, вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, никакоже отлучаяся, но пребывая неотступный, и вопия любящим Тя: Аз есмь с вами и никтоже на вы.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и почита́ем Е́же на небеса́, с Пречи́стою Твое́ю пло́тию, Боже́ственное Вознесе́ние.

## Вознесение Господне

Тропарь, глас 4
Вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, радость сотворивый учеником обетованием Свята́го Ду́ха, извеще́нным им бы́вшим благослове́нием, я́ко Ты еси́ Сын Бо́жий, Изба́витель мира.

Кондак, глас 6 Éже о нас исполнив смотрение, и яже на земли соединив небесным, вознеслся еси во славе, Христе́ Боже наш, никакоже отлучаяся, но пребывая неотсту́пный, и вопия́ лю́бящим Тя: Аз е́смь с вами и никтоже на вы.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и почита́ем Е́же на небеса́, с Пречи́стою Твое́ю пло́тию, Боже́ственное Вознесе́ние.

#### The Ascension of our Lord

Troparion, tone 4

O Christ God, You have ascended in Glory, Granting joy to Your disciples by the promise of the Holy Spirit.

Through the blessing they were assured That You are the Son of God, The Redeemer of the world!

Kontakion, tone 6
When You had fulfilled the dispensation for our sake.

and united earth to heaven:
You ascended in glory, O Christ our God,
not being parted from those who love You,
but remaining with them and crying:
"I am with you and no one will be against you!"

Magnification

We magnify You,
O life giver Christ.
And we vererate You in Heaven,
with Your most pure flesh,
and Your divine Ascention

### The Ascension of our Lord

Troparion, tone 4

O Christ God, You have ascended in Glory, Granting joy to Your disciples by the promise of the Holy Spirit.

Through the blessing they were assured That You are the Son of God, The Redeemer of the world!

Kontakion, tone 6
When You had fulfilled the dispensation for our sake,

and united earth to heaven: You ascended in glory, O Christ our God, not being parted from those who love You, but remaining with them and crying: "I am with you and no one will be against you!"

Magnification

We magnify You,
O life giver Christ.
And we vererate You in Heaven,
with Your most pure flesh,
and Your divine Ascention

#### The Ascension of our Lord

Troparion, tone 4

O Christ God, You have ascended in Glory, Granting joy to Your disciples by the promise of the Holy Spirit.

Through the blessing they were assured That You are the Son of God, The Redeemer of the world!

Kontakion, tone 6
When You had fulfilled the dispensation for our sake.

and united earth to heaven: You ascended in glory, O Christ our God, not being parted from those who love You, but remaining with them and crying: "I am with you and no one will be against you!"

Magnification

We magnify You,
O life giver Christ.
And we vererate You in Heaven,
with Your most pure flesh,
and Your divine Ascention

### The Ascension of our Lord

Troparion, tone 4

O Christ God, You have ascended in Glory, Granting joy to Your disciples by the promise of the Holy Spirit.

Through the blessing they were assured That You are the Son of God, The Redeemer of the world!

Kontakion, tone 6
When You had fulfilled the dispensation for our sake.

and united earth to heaven: You ascended in glory, O Christ our God, not being parted from those who love You, but remaining with them and crying: "I am with you and no one will be against you!"

Magnification

We magnify You, O life giver Christ. And we vererate You in Heaven, with Your most pure flesh, and Your divine Ascention

## Вознесение гаа бта и спса нашего ійса хфта:

Τροπάρь, τλάτα μ:
Βοβμέτλια ετὰ κο τλάκτ χρτε κάτε μάμια,
ράμοιτь τοπκορήκωй ογνεμικώνα
ἀκτοκάμιενα ττάτω μχλ,
μβκτμέμμωνα μνα κώκμωνα κλιοτλοκέμιενα,
άκω τω ετὰ τὰς κάϊμ, μβκάκμτελο νίρλ.

Кондакя, глас 5: Ёже ш нася исполнивя смотреніе, й йже на земли соединивя нёнымя, вознеслег ёси во славт хрте бже нашя, никакоже Шлучамсм, но

пребыва́м неШет8пный, й вопій любмщыми та:

йзя ёсмь ся вами, й никтоже на вы.

Βελημάρης ΤΑ, ЖΗΒΟΔάβμε χότε, Η ΠΟΥΗΠάρης Ε΄ Ε΄ Η ΗΕ΄ ΓΑ ΤΕ΄ ΓΑ ΤΕ΄

# Вознесение гर्रेव бта и спса нашего थेमें са प्रकृतिक

Τροπάρь, τλάτα μ:
Βοβμέτλια βτὰ κο τλάκτ χρτε κῶτ μάμια,
ράμοιτь τοπκοράκωй οζυτηκώνα
ἀκτοκάμιτα ττάτω μχλ,
ἀβκτμβημωνα μνα κώκιμωνα κλιοτλοκέμιτας,
ἀκω τὰ βτὰ τὰ κῶιμ, ἀβκάκητελь μίρλ.

Κοημάκα, Γλάι 5: Επε ω нάια μιπόλημα εποπρέηϊε, μ μάπε μα Βεμλή τοεμημήκα μεμωμα, κοβμέτλια ξίη κο τλάκα χρατό επε μάμα, μηκάκοπε ωλυγάπιπ, μο

пребыва́м неШст8пный, й вопій любмщымя ті: азя ёсмь ся вами, й никтоже на вы.

Βελημάρης ΤΆ, ЖΗΚΟΔάΚΗΕ ΧΡΤΈ, Η ΠΟΥΗΠάρης Ε΄ ΤΕ Η ΗΕ΄ ΓΑ ΤΕ Ε΄ ΓΕ Ε

# Вознесение га бта й спса нашего ійса хфта:

Τροπάρι, τλάτα μ:
Βοβμέτλια ετη κο τλάκτ χρτε επε μάμια,
ράμοιτι τοπκορήκω οζνεμμκώνα
ἀκτοκάμιενα ττάτω μχα,
μβκτμέμμωνα μνα εώκμωνα επτοτλοκέμιενα,
κίκω τω ετη επίη, μβκάκητελι νίρα.

Κοημάκα, Γλάι 5: Ε΄ κε ω μάια μιπόλημα ινοτρέμιε, μι μάκε μα βεμλή ιοεμημήκα μεμημάς, κοβμέτλια ξιή κο ιλάκτ χρτέ εκε μάμα, μικάκοκε ωλυγάκικ, μο

пребывам нешствпный, й вопій любмщымя та: азя ёсмь ся вами, й никтоже на вы.

Βεληγάμιε: Κεληγάμα τλ, живодавче χρτέ, ѝ почитаеми ёже на ньса си пречтою твоею плотію, ьжественное вознесеніе.

## Вознесение гра бта и спса нашего вто хота:

Τροπάρι, τλάτα μ:
Βοβηθελια δεὰ κο ελάκτ χρτε επε ηάμια,
ράμουτι τοπκορήκωй ογνεημκώνα
ἀκτοκάηιενα επάγω μχα,
ἀβκτμάηημωνα μνα εώκιωνα επγοιλοκέηιενα,
άκω τω δεὰ επα επίη, ἀβκάκητελι νίρα.

Κοημάκα, Γλάι 5: Θ΄πε ω Ηάια Ηιπόλημα ιμοτρέμιε, Η Η Μ΄πε μα Βεμλή ιοεμμήκα μεμώμα, κοβμέτλια Είμ κο ιλάκτ χρτέ επε μάμα, μηκάκοπε Ελυγμάμια, μο

пребыва́м неШст8пный, й вопій любмщымя ті: азя ёсмь ся вами, й никтоже на вы.

Велича́нте: Велича́нте: Велича́нте: Велича́емя та, живода́вче хрте, й почита́емя деже на нёса ся пречтою твоею пло́тію, бже́ственное вознесе́нїе.